

ABSTRAK

Fitri, Amela. 2025. *Analisis Kesalahan Berbahasa Tataran Morfologi pada Karangan Narasi Pemelajar BIPA Level Madya Asal Jepang di Alam Bahasa*. Skripsi. Yogyakarta. PBSI, FKIP, USD.

Penelitian ini mengkaji tentang kesalahan berbahasa tataran morfologi pada karangan narasi pemelajar BIPA level madya asal Jepang di Alam Bahasa. Penelitian ini memiliki dua tujuan, yakni (1) mendeskripsikan bentuk-bentuk kesalahan berbahasa tataran morfologi pada karangan narasi pemelajar BIPA level madya asal Jepang di Alam Bahasa, dan (2) mendeskripsikan faktor-faktor penyebab terjadinya kesalahan tersebut.

Jenis penelitian ini adalah penelitian kualitatif deskriptif dengan data berupa kata-kata yang terindikasi mengandung kesalahan morfologis. Selain itu, penelitian ini juga menggunakan data berupa pola-pola kesalahan yang muncul serta data berupa informasi dari narasumber untuk mengetahui faktor-faktor penyebab terjadinya kesalahan berbahasa tataran morfologi pada karangan narasi pemelajar BIPA level madya asal Jepang di Alam Bahasa. Sumber data penelitian ini diperoleh dari karangan narasi pemelajar BIPA level madya asal Jepang di Alam Bahasa dan hasil wawancara dengan pengajar BIPA di Alam Bahasa. Teknik pengumpulan data yang digunakan adalah dokumentasi dan wawancara. Data yang terkumpul disajikan ke dalam tabel tabulasi, dan selanjutnya dianalisis melalui proses triangulasi untuk memastikan keabsahannya. Teknik analisis data dilakukan melalui tiga tahapan, yaitu (1) reduksi data, (2) penyajian data, dan (3) penarikan kesimpulan/verifikasi.

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa dari 15 karangan narasi pemelajar BIPA level madya asal Jepang di Alam Bahasa ditemukan tiga bentuk kesalahan berbahasa pada tataran morfologi. Kesalahan yang ditemukan tersebut, yaitu kesalahan afiksasi yang meliputi kesalahan pelesapan afiks, kesalahan pemilihan afiks, dan kesalahan pemilihan morf *meN-*. Selain kesalahan afiksasi, ditemukan pula kesalahan reduplikasi berupa kesalahan penulisan kata ulang yang tidak ditulis secara lengkap dan tidak menggunakan tanda hubung (-), serta kesalahan komposisi, yaitu kesalahan penggabungan kata majemuk yang seharusnya ditulis terpisah tetapi ditulis secara serangkai. Dari tiga bentuk kesalahan tersebut, kesalahan yang paling mendominasi adalah kesalahan afiksasi. Penelitian ini menunjukkan bahwa faktor penyebab terjadinya kesalahan-kesalahan tersebut adalah interferensi bahasa pertama (B1) dan kurangnya pemahaman terhadap kaidah bahasa Indonesia.

Kata Kunci: morfologi, kesalahan berbahasa, pemelajar BIPA, karangan narasi

ABSTRACT

Fitri, Amela. 2025. Analysis of Morphological Language Errors in Narrative Compositions by Intermediate-Level BIPA Learners from Japan at Alam Bahasa. Thesis. Yogyakarta. PBSI, FKIP, USD.

This study examines morphological language errors in narrative essays by intermediate-level BIPA learners from Japan at Alam Bahasa. This study has two objectives: (1) to describe the forms of morphological language errors in narrative essays by intermediate-level BIPA learners from Japan at Alam Bahasa, and (2) to describe the factors causing these errors.

This study is a descriptive qualitative study, with data in the form of words indicated to contain morphological errors. Furthermore, this study also uses data in the form of error patterns that emerge and information from informants to determine the factors causing morphological language errors in narrative essays by intermediate-level BIPA learners from Japan at Alam Bahasa. The data sources for this study were obtained from narrative essays by intermediate-level BIPA learners from Japan at Alam Bahasa and from interviews with BIPA instructors at Alam Bahasa. The data collection techniques used were documentation and interviews. The collected data were presented in tabular tables and then analyzed through triangulation to ensure their validity. The data analysis technique was carried out in three stages: (1) data reduction, (2) data presentation, and (3) drawing conclusions/verification.

The results of this study indicate that in 15 narrative essays by intermediate-level Japanese BIPA learners in Alam Bahasa, three forms of language errors were found at the morphological level. These errors were affixation errors, which include errors in affix omission, errors in affix selection, and errors in the choice of the morpheme. In addition to affixation errors, reduplication errors were also found, which include incomplete spelling of words and the use of hyphens (-), and composition errors, which involve combining compound words that should be written separately but are written together. Of these three types of errors, affixation errors were the most dominant. This study indicates that the factors causing these errors are first language (L1) interference and a lack of understanding of Indonesian language rules.

Keywords: *morphology, language errors, BIPA learners, narrative essays*